

# CURSED IS THE GROUND FOR YOUR SAKE

# An Introduction to Jewish Farming

Sourcesheet compiled by Nati Passow

## Genesis 2:8-9

And G!d planted a garden eastward in Eden, and there put the earthling (Adam) whom G!d had formed. And out of the ground (adamah) G!d made to grow every tree that is pleasant to the sight and good for food, the tree of life also in the midst of the garden, and the tree of knowledge of good and evil.

### Genesis 2:15-17

And G!d took the Adam and put him into the Garden of Eden to work it and to protect it. And G!d commanded the Adam, saying, "Of every tree of the garden you may freely eat; but of the tree of the knowledge of good and evil, you shall not eat of it. For in the day that you eat of it, you will surely die."

#### Genesis 3:1-6

Now the serpent was the shrewdest of all the wild beasts that the Divine, Holy One had made. He said to the woman, "Did G!d really say: You shall not eat of any tree of the garden?" The woman replied to the serpent, "We may eat of the fruit of the other trees of the garden. It is only about fruit of the tree in the middle of the garden that G!d said: 'You shall not eat of it or touch it, lest you die.' And the serpent said to the woman, "You are not going to die, but G!d knows that as soon as you eat of it your eyes will be opened and you will be like divine beings who know good and bad." When the woman saw that the tree was good for eating and a delight to the eyes, and that the tree was desirable as a source of wisdom, she took of its fruit and ate. She also gave some to her husband, and he ate.

# בראשית בי:חי-טי

וַיִּשַּׁע יְהָוָה אֱלֹהָים גַּן־בְצֵּדֶן מִקְּדֶם וַיָּשֶׂם שָׁם אֶת־הָאָדֶם אֲשַׁר יָצֶר: וַיַּצְמֵׁח יְהָוָה אֱלֹהִים מִן־הָאֲדָמָה כָּל־עֵץ נָחְמָד לְמַרְאֶה וְטָוֹב לְמַאָּכֶל וְצֵץ הַחַיִּים בְּתַוֹךְ הַגָּּן וְצֵץ הַדְּעַת טָוֹב וֵרְע:

#### בראשית בי:ט״ו-י״ז

וִיקֶּח יְהָוָה אֱלֹהָים אֶת־הָאָדֶם וַיַּנַּחַהוּ בְגַּן־עַּׁדֶן לְעָבְדָה וּלְשָׁמְרָה: וַיְצַוֹ יְהָוָה אֱלֹהִים עַל־הָאָדָם לֵאמִר מִכְּל עֵץ־הַגָּן אָכָל תֹאכֵל: וּמֵצִׁץ הַדַּעַת ׁטָוֹב וָלָע לָא תֹאכַל מִמְּנוּ פִּי בְּיָוֹם אָכָלְךָּ מִמֶּנוּ מִוֹת תָמִוּת:

#### בראשית גי:אי-וי

וְהַנָּחָשׁ הָיָה עָרוּם מִכּל חַיָּת הַשָּדֶּה אֲשֶׁר עָשָה יְהָנָה אֱלֹּהִים וֹיֹאמֶר עָלּיהָ עָלְּהָים לָא תְאַכְלֹּוּ מִכְּלֹ וִיֹאמֶר אֱלֹּהִים לָא תְאַכְלֹוּ מִכְּלֹ וִיֹאמֶר הָגָּוְ שִׁלְּהִים לָא תְאַכְלֹוּ מִכְּלֹ וִיִּאמֶר הַנְּחֲשׁ מִפְּרִי עֵץ־הַגָּן נֹאכֵל: וּמִפְּרִי הָעֵץ אֲשָׁר בְּתוֹדְ־הַגְּן אָמֵר אֱלֹהִים לָא תִאְכְלוּ מִכְּנוּ וִיִּאמֶר הַנָּחֲשׁ אֶל־הָאִשְׁה לְא־מָוֹת וְמָתְוּן: פִי יֹדַעַ אֱלֹהִים כִּי בִּיוֹם אֲכָלְכָם מִמֶּנוּ וְנִפְּקְחָוּ עֵינֵיכֶם וְהִיִיתֶם כָּאלֹהִים יִדְעֵי עוֹב וַרְע: וַתְּרָא הָאִשֶּׁה כִּי טוֹב הָנֵץ לְהַשְּׁכִּיל וַתִּקּח לְמִבְּלֵ לְבִי תַאֲנָה־הְוּא לָעֵינִים וְנָחְמֶד הָעֵץ לְהַשְּׂכִּיל וַתִּקּח מִפְּרִי וַתְּאַכָל וְכִי תַאֲנָה־הְוּא לָעֵינִים וְנָחְמֶד הָעֵץ לְהַשְּׂכִּיל וַתִּקּח מִפְּרִי וַתְאַבָל:

Genesis 3:17-19

And unto Adam G!d said: 'Because you have listened to the voice of your wife, and have eaten of the tree of which I commanded you, saying: You shall not eat of it; cursed is the ground for your sake; in suffering shall you eat of it all the days of your life. Thorns and thistles shall it bring forth to you; and you shall eat the grass of the field. By the sweat of your brow shall you eat bread, until you return to the ground; for out of it you were taken; for you are dust, and unto dust you shall return.

וּלְאָדָם אָמַׁר כִּי־שָּׁמַעְתָּ ٛלְקוֹל אִשְׁתָּךּ וַתֹּאכַל ֹמִן־הָצֵׁץ אֲשֶׁר צִּוִּיתִּיךּ לֵאמֹר לָא תֹאכַל מִמְּנוּ צִּרנִּרָה הָצִּדָמָה בְּצְבוּלֶּךְ בְּעִצָבוֹן תִּאכַלֶנָה כָּל יְמֵי חַיָּיךְ: וְקוֹץ וְדַרְדָּר תַּצְמִיחַ לֶּךְ וְאָכַלְתָּ אֶת־עַשֶּׂב הַשָּׂדָה: בְּזֵעָת אַפֶּיךּ תָאכַל לֶּחֶם עַד שִׁוּרְךּ אֶל־הָצִדָּמָה כִּי מִמָּנָה לַקְחָת כִּי־עָפָר אַתָה וְאֶל־עָפָר תָשִׁוּב:

#### **Genesis 4:1-17**

Now the man knew his wife Eve, and she conceived and bore Cain, saying, "I have gained a male child with the help of the Divine, Holy One." She then bore his brother Abel. Abel became a keeper of sheep, and Cain became a tiller of the soil. In the course of time, Cain brought an offering to the Divine, Holy One from the fruit of the soil; and Abel, for his part, brought the choicest of the firstlings of his flock. The Divine, Holy One paid heed to Abel and his offering, but to Cain and his offering He paid no heed. Cain was much distressed and his face fell. And the Divine, Holy One said to Cain, "Why are you distressed, And why is your face fallen? Surely, if you do right, There is uplift. But if you do not do right Sin couches at the door; Its urge is toward you, Yet you can be its master." Cain said to his brother Abel ... and when they were in the field, Cain set upon his brother Abel and killed him. The Divine, Holy One said to Cain, "Where is your brother Abel?" And he said, "I do not know. Am I my brother's keeper?" Then He said, "What have you done? Hark, your brother's blood cries out to Me from the ground! Therefore, you shall be more cursed than the ground, which opened its mouth to receive your brother's blood from your hand. If you till the soil, it shall no longer yield its strength to you. You shall become a ceaseless wanderer on earth." Cain said to the Divine, Holy One, "My punishment is too great to bear! Since You have banished me this day from the soil, and I must avoid Your presence and become a restless wanderer on earth—anyone who meets me may kill me!" The Divine, Holy One said to him, "I promise, if anyone kills Cain, sevenfold vengeance shall be taken on him." And the Divine, Holy One put a mark on Cain, lest anyone who met him should kill him. Cain left the presence of the Divine, Holy One and settled in the land of Nod, east of Eden. Cain knew his wife, and she conceived and bore Enoch. And he then founded a city, and named the city after his son Enoch.

# בראשית די:אי-יייז

וָהָאָלָם יַדָע אֵת־חַנָה אִשְׁתִּוֹ וַתַּהַר וַתַּלֵד אֵת־לָיָן וַתֹּאמֵר קַבֶּל אֵישׁ אֵת־יִהָוָה: וַתְּסֵף לַלְבַת אֵת־אָחָיו אֵת־הָבֶל ַנִיהִי־הַבֶּל רְעָה צֹאן וַלְּיָן הָיָה עֹבֵר אַדָמָה: וַיִּהִי מְקֵץ יָמִים בּיִהִי־הַבָּל רְעָה צֹאן וַלְּיָן וַיַבָּא לַּיָן מִפָּרִי הַאַדַמָה מִנָחָה לֵיהוָה: וַהָּבֵל הָבִיא גַם־הוּא מִבְּכֹרְוֹת צֹאנְוֹ וּמֲחֶלְבָהָן וַיִשַּׁע יִהוָֹה אֵל־הָבֶל וְאֵל־מְנְחַתְוֹ: וַאַל־קִין וְאֵל־מִנְחָתוֹ לְא שָׁעָה וַיִּחַר לְקַיִן מָאֹד וַיִּפְלוּ פָּנֵיו: וֹיָאמֶר יִהוָה אֵל־קָיָן לַמָה חָרָה לָּדְ וְלָמָה נַפְּלִוּ פַנִיך: הַלְּוֹא ָאָם־תֵּיטִיב' שָאֵׁת וָאָם לָא תֵיטִיב לַפֶּתַח חַטָּאת רֹבֵץ וָאֵלֵיּךְ תִשִּׁוּקָתוֹ וָאַתָּה תִּמְשֶׁל־בָּוֹ: וַיָּאמֶר קִיָן אֵל־הַבֶל אָחֵיו וַיִּהִי בָּהִיוֹתָם בַּשַּבֶּה וַיָּקָם קֵיָן אֵל־הָבֶל אָחָיו וַיַּהַרְגֵהוּ: וַיְּאמֶר יָהוָה אֶל־לְּיָן אִי הָבֶל אַחִידְ וַיֹּאמֶר לֹא יַדְעַתִּי הַשֹּׁמֵר אַחִי אַנָּכִי: וַיֹּאמֶר מֵה עַשִּׂיתָ קוֹל דָמֵי אָחִידְ צֹעַקִים אֵלַי מְן־ הָאַדָמָה: וְעַתָּה אָרָוּר אָתָה מִן־הָאַדָמָהֹ אֲשֶׁר פָּצְתָה אֶת־פִּיהָ לַקְחַת אַת־דָּמֵי אָחִידְ מִיָדָדְ: כִּי תַעַבֹּד אַת־הַאַדַמָּה לְא־תֹסֵף תַת־כֹּחָה לֶךְ גַע וַנָד תִהֵיה בַאָרץ: וַיִּאמֵר קִין אַל־יִהוָה גַּדְוֹל עוֹנִי מִנְשָׂא: הַן גַרִּשָׁתַ אֹתִי הַיּוֹם מֵעַל ֹפָנֵי הַאַדֶּמֶה וּמְפַנֵיך אַפַּתָר וְהַיִּיתִי גַע וַנַד בַּאַבץ וְהָיָה כַל־מֹצָאִי יַהַרגַנִי: וַיָּאמֵר לְוֹ יָהוָה לָכֶן כָּל־הָרֵג לָּיָן שִׁבְעַתַיִם יָקָם וַיָּשֵׂם יִהוָה לְלַיִּן אֹות לְבָלְתִּי הַכּוֹת־אֹתִוֹ כָּל־מֹצְאָוֹ: וַיֵּצֵא קְיָן מִלְּפָנֵי יִהְוָה וַיָשַׁב בָּאָרֵץ־נְוֹד קִדְמַת־עֲדֵן: וַיַדַע קַיִן אֵת־אִשְׁתֹּוֹ וַתָּהַר וַתַלֶּד אֶת־חַנָּוֹךְ וַיָהִי בֹּנָה עִיר וַיִּקְרֵא שַׁם הַעִּיר כִּשָׁם בְּנָוֹ קנוד:

Genesis 47:13-20 בראשית מ"ז:י"ג-כ'

Now there was no food in the entire land, for the famine had grown exceedingly severe, and the land of Egypt and the land of Canaan were exhausted because of the famine. And Joseph collected all the money that was found in the land of Egypt and in the land of Canaan with the grain that they were buying, and Joseph brought the money into Pharaoh's house. Now the money was depleted from the land of Egypt and from the land of Canaan, and all the Egyptians came to Joseph, saying, "Give us food; why should we die in your presence, since the money has been used up?" And Joseph said, "Give [me] your livestock, and I will give you [food in return] for your livestock, if the money has been used up." So they brought their livestock to Joseph, and Joseph gave them food [in return] for the horses and for the livestock in flocks and in cattle and in donkeys, and he provided them with food [in return] for all their livestock in that year.

That year ended, and they came to him in the second year, and they said to him, "We will not hide from my lord, for insofar as the money and the property in animals have been forfeited to my lord, nothing remains before my lord, except our bodies

and our farmland. Why should we die before your eyes, both we and our farmland? Buy us and our farmland for food, so that we and our farmland will be slaves to Pharaoh, and give [us] seed, so that we live and not die, and the soil will not lie fallow." So Joseph bought all the farmland of the Egyptians for Pharaoh, for the Egyptians sold, each one his field, for the famine had become too strong for them, and the land became Pharaoh's.

וְלֶחֶם אֵין בְּכָל־הָאָָרֶץ כִּי־כָבָד הָרָעָב מְאָד וַתַּלַהּ אֱרֶץ מָצָרִיִם וְאֵרֵץ כִּנַעַן מִפָּנֵי הָרָעָב: וַיִלַקט יוֹטַף אֵת־כַּל־הַכֵּסף הַנָמָצֵא בָאַרץ־מִצְרִים וּבָאָרץ כָּנַען בַּשֶּׁבֶר אֲשֶׁר־הֶם שֹׁבָרִים וַיַבָא יוֹסף אֶת־הַכֶּסֶף בִּיתָה פַרְעָה: וַיִּתְם הַכָּסֶף מאַרץ מצָרִים וּמַאָרֶץ כָּנַעוֹ וַיַבֹאוּ כֶל־מצָרִים אֵל־יוֹסָף לאמר הָבָה־לָנוּ לֵחֵם וַלָּמָה נָמִוּת נֵגְדָּךְ כִּי אָפֵס כָּסֵף: וַיִּאמֵר יוֹסֵךְ הָבִוּ מִקְנֵילֵם וְאֵתָנָה לָכֵם בִּמְקְנֵיכֵם אָם־אָפֵס כָּסֵף: וַיַבִּיאוּ אַת־מקניהַם אַל־יוֹסף וַיָּתַן לָהֶם יוֹסָף לְחָם בַּסּוּסִים וּבְמקנה הצאן וּבְמקנָה הַבַּקר וּבַחַמֹרִים וַיִנהַלָם בַּלְּחֶם בְּכַל־מקנה בַשָּׁנָה הַהָּוֹא: וַתִּתֹם הַשָּׁנָה הַהָּוֹאׁ וַיָבֹאוּ אֵלָיו בַשָּׁנֵה הַשֵּׁנִית וַיָּאמָרוּ לוֹ לְא־נָכַחִד מַאֲדנֹי כִּי אם־תַם הַכַּפֶף וּמקְנָה הַבְּהמָה אַל־אַדֹנִי לְאַ נִשְׁאַר לפָנִי אֲדֹנִי בּלְתִי אם־גַּוֹיַתְנוּ וְאַדְמַתְנוּ: לַמָּה נַמוּת לְעִינִידְ גַם־אַנֹּחָנוּ גַם אַדְמֵתְנוּ קְנָה־אֹתַנוּ וְאֶת־ אַדְמָתֵנוּ בַּלָּחֵם וְנָהָיֵה אַנָחָנוּ וְאַדְמֶתֵנוּ עַבָדִים לְפַרְעֹׁה וְתֵן־ זַרע וְנָחָיֵה וָלֹא נַמִּוּת וְהַאָּדָמָה לָא תַשֵּׁם: וַיֹּקוּ יוֹסׁף אֶת־כֵּל־ אָדָמֵת מצָרִים לְפַרְעָה כִּי־מֵכָרוּ מצָרִים אִישׁ שֵּדְהוּ כִּי־חַזָק צַלָהָם הָרַעָב וַתְהָי הָאָרֵץ לְפַרְעָה: